



Tv-personligheten Merja Haanpää, fängelseprästen Hanna Backman, krigs- och konfliktforskaren Ilmari Käihkö, översättaren Janina Orlov. Foto: Janne Saaristo / Sveriges Radio Finska.

Årets sommargäster hos Sveriges Radio Finska har de starka känslorna gemensamt. Krig, kärlek och språk är återkommande ämnen.

Bland årets gäster finns prisbelönta översättaren Janina Orlov, krigs- och konfliktforskaren Ilmari Käihkö, reality-tv-profilen Merja Haanpää samt Finlandsinstitutets avgående chef Anders Eriksson.

Janina Orlov har översatt flera finskspråkiga succéromaner till svenska. Men vägen till det finska språkets kärna var krokig. Tack vare hästar började hon lära sig finska och så småningom kändes språket som en naturlig del av henne. I sitt sommarprogram berättar hon hur det är att vara svenskspråkig i Finland, och finlandssvensk i Sverige. Och hur hon i båda länderna får kommentarer om sitt modersmål, finlandssvenska.

– Fortfarande, efter 26 år i Sverige händer det att någon härmar mig eller ber mig säga "kul", säger Janina Orlov.

Ilmari Käihkö är docent och universitetslektor i krigsvetenskap vid Försvarshögskolan i Stockholm. Han pratar i sitt program om risken att Ukrainakriget sprider sig, trauman från tidigare krig samt hur Ukraina kan byggas upp på nytt efter kriget. Han tillägnar sitt program sin ukrainske vän som stupade i början av Rysslands fullskaliga invasion, samt alla som på olika sätt berörs av konflikten.

– Jag grät när jag hörde om invasionen på morgonen 24 februari i fjol. Jag grät, eftersom jag visste att många av mina ukrainska vänner skulle ge sig ut i strid, och att alla inte skulle

återvända. Eller så är de psykiskt eller fysiskt trasiga när de kommer tillbaka säger, Ilmari Käihkö.

Uppsalabon Merja Haanpää vill i mogen ålder finna en ny kärlek och åter känna förälskelsens hela känslor. Hon deltog i SVT:s dejtingprogram Hotell Romantik, för 65-plussare, och tillbringade en vecka i Davos, Schweiz. Merja kom hem som folkkär tv-personlighet.

– Jag ville bli passionerat förälskad i en genomsnäll kille med ordning och reda, och som också prioriterar sin egen familj. Jag tror att kärleks känslor har vi livet ut till sista andetaget, säger Merja Haanpää.

Sveriges Radio Finskas Sommargäster sänds på söndagar klockan 16.03 i P2, i Stockholmsområdet i P6 (89,6 MHz). Programmen publiceras även i podd-versioner på fredagar klockan 06.00. Sveriges Radio Finskas sommargästprogram finns i Sveriges Radio Play-appen. Använd sökordet Kesäpuhujat.

För mer information, kontakta:

Redaktionschef Helena Huhta, helena.huhta@sverigesradio.se, tel. 0737 12 86 43
Producent Virpi Inkeri, virpi.inkeri@sverigesradio.se, tel. 0733 28 09 02

Sveriges Radio Finskas Sommargäster 2023

25 juni: Anders Eriksson, direktör för Finlandsinstitutet i Stockholm.

2 juli: Ilmari Käihkö, docent och lektor i krigsvetenskap vid Försvarshögskolan i Stockholm.

9 juli: Merja Haanpää, Hotell Romantik -deltagare i dejtingprogram på tv.

16 juli: Yolanda Ngarambe, friidrottare.

23 juli: Janina Orlov, översättare.

30 juli: Marco Nilsson, konfliktforskare vid Jönköpings universitet.

6 augusti: Hanna Backman, fängelsepräst

13 augusti: Daniel Haataja, lektor i finska språket vid Umeå universitet.

20 augusti: Kristina Hautala, psykolog, artist, Finlands representant vid Eurovision song contest 1968

Pressbilder:

<https://sverigesradio.bildbank.nu/sv/delad/bvpzoff4xa>